

**Zeitschrift  
für  
Katalanistik**  
**Revista d'Estudis Catalans**

*Begründet von / Fundada per*  
Tilbert Dídac Stegmann

*Herausgegeben von / Editada per*  
Brigitte Schlieben-Lange †  
Tilbert Dídac Stegmann, Johannes Kabatek

*Publiziert unter der Schirmherrschaft von*  
*Publicada sota el patrocini de*  
Deutscher Katalanistenverband (DKV)  
Eberhard-Karls-Universität Tübingen  
Land Baden-Württemberg  
Centre UNESCO de Catalunya  
Generalitat de Catalunya

**Vol. 14 (2001)**

Tübingen 2001  
ISSN 0932-2221

<https://doi.org/10.46586/ZfK.2001.5-6>

Aufsätze sowie Rezensionsexemplare werden an die Redaktionsadresse (*Zeitschrift für Katalanistik*, Romanisches Seminar der Eberhard-Karls-Universität Tübingen, Wilhelmstr. 50, D-72074 Tübingen) erbeten. Bitte beachten Sie die «Hinweise zur Texteinrichtung» auf den letzten Seiten dieses Bandes.

Els textos i els exemplars de recensió s'han d'enviar a la redacció (*Zeitschrift für Katalanistik*, Romanisches Seminar der Eberhard-Karls-Universität Tübingen, Wilhelmstr. 50, D-72074 Tübingen). Vegeu les «Normes per a la preparació dels textos» a les darreres pàgines de la revista.

## Zeitschrift für Katalanistik 14

ISSN 0932-2221

© Romanisches Seminar der Universität Tübingen  
Tübingen 2001

Alle Rechte vorbehalten.

Sie finden den vollständigen Text der *ZfK* 14 im Internet unter folgender Adresse /  
Podeu trobar el text complet de la *ZfK* 14 a internet a l'adreça següent:  
<http://www.uni-tuebingen.de/romanistik/zfk.html>

Redaktion: Johannes Kabatek  
Redaktionsassistentin: Christina Grassmann  
Vertrieb / Distribució: TFM-Teo Ferrer de Mesquita,  
Postfach 10 08 39, D-60008 Frankfurt am Main.  
Bestellungen bitte an den Verlag / Dirigiú les comandes de subscripció a l'editorial.  
Druck: Gulde-Druck Tübingen

## Inhaltsverzeichnis / Índex

Johannes Kabatek / Tilbert D. Stegmann:  
Brigitte Schlieben-Lange (1943-2000) ..... 7

### Aufsätze / Articles

Curt Wittlin (Saskatoon):  
Das altkatalanische gereimte Streitgespräch von Herrn Buc  
und seinem Pferd ..... 15

Jordi Pardo Pastor (Barcelona):  
El cercla lul·lià de València: Alonso de Proaza i Joan Bonllavi ..... 33

Christina Meissner (Bamberg):  
Villalonga und «Anti-Villalonga»: Eine mallorquinische  
Kontroverse ..... 46

Núria Alturo (Barcelona):  
La terminologia lingüística en les gramàtiques catalanes del  
1891 al 1933: el temps i l'aspecte ..... 62

Maria Pilar Perea (Barcelona):  
La metodologia de l'enquesta dialectal d'A. M. Alcover i de F.  
de B. Moll aplicada a *La flexió verbal en els dialectes catalans* ..... 98

Mar Massanell i Messalles (Barcelona):  
Morfologia flexiva actual de la Seu d'Urgell i Coll de Nargó:  
estadis en el procés d'orientalització del català nord-occidental ..... 128

Daniel Casals i Martorell (Barcelona):  
Contribució dels *media* orals a la construcció d'un estàndard de  
masses plural: presència del dialecte nord-occidental en el llibre  
d'estil de les emissores radiofòniques de la CCRTV ..... 151

Peter J. Weber (Hamburg):  
Das Internet – Gefahr oder Chance für regionale Sprach-  
gruppen wie die der Katalanen? ..... 162

*Zeitschrift für Katalanistik* 14 (2001), 5-6  
ISSN 0932-2221

Sabine Hornberg (Bochum): Ethnizität und Kultur in multikulturellen Gesellschaften und im virtuellen Raum.....	173
--	-----

### Dokumentation / Documentació

Montserrat Bonet i Bagant (Barcelona): Informe sobre la comunicació a Catalunya 2000. La culminació d'una llarga tradició catalana en estudis de les indústries culturals.....	186
Marcus Bär (Frankfurt am Main) Lehrveranstaltungen katalanischer Thematik an den Hoch- schulen des deutschen Sprachbereichs im SS 2000 und WS 2000/2001.....	193

### Buchbesprechungen / Recensions

Emili Boix i Fuster / F. Xavier Vila i Moreno: <i>Sociolingüística de la llengua catalana</i> . Barcelona: Ariel, 1998, [Andreas Wesch, Frei- burg/Köln].....	204
Vicent Josep Escartí: <i>Memòria privada. Literatura memorialística valen- ciana del segle XV al XVIII</i> , València: Edicions 3i4, 1998 [Roger Friedlein, Berlin].....	206
Valentí Fàbrega i Escatllar: <i>Veles i vents. El conflicte eròtic en la poesia d'Ansiàs March</i> , Lleida: Pagès Editors, 1998, [Roger Friedlein, Berlin].....	207

### Miszellen / Miscel·lània

Giuseppe E. Sansone (Rom): Il confine catalano.....	210
Zusammenfassungen / Resums.....	217
Anschriften der Autorinnen und Autoren / Adreces de les autores i dels autors.....	221